

Utilizar lenguaje inclusivo permite:

- Dirigirse con respeto a todas las personas.
- Construir mensajes positivos que reflejen nuestros cambios actitudinales.
- Servir de apoyo en nuestro quehacer cotidiano en la relación con las personas con discapacidad, así como en la comunicación y en la información que damos sobre ellas.

Expresiones más frecuentes y que podemos cambiar:

Usemos	Eliminemos
-Su nombre -Persona con discapacidad	-Discapacitado. -Enfermito. -Personas diferentes. -Deficiente. -Anormal. -Especial. -Capacidades especiales/ diferentes.
-Su nombre -Persona con discapacidad visual. -Persona ciega.	-Cieguito. -"el" cieguito. -Invidente. -No vidente.
-Su nombre -Persona con baja visión.	Corto de vista.

Usemos	Eliminemos
-Su nombre - Persona con discapacidad auditiva. -Persona sorda	"el" sordo. -Sordito. -Sordomudo.
-Su nombre -Persona con discapacidad física	-Inválido. -Minusválido. -Impedida. -Lisiado. -Tullido.
-Su nombre -Persona que usa silla de ruedas.	-Relegado o Confinado a una silla.
-Su nombre -Persona con discapacidad intelectual.	-Retardado. -Retardado mental. -Mongolito. -Mongólico. -Retrasado.
-Su nombre -Persona con esquizofrenia. -Persona con discapacidad psiquiátrica.	-Loco. -Demente. -Insano. -Trastornado. -Esquizofrénico.

Usemos	Eliminemos
-Su nombre -Que presenta discapacidad. -Que tiene discapacidad. -Persona en condición de discapacidad.	-Sufre de... -está afectado por... -padece de... -es víctima de la discapacidad.



¿Por qué debemos cambiar la forma de hablar?

- En la actualidad, la discapacidad es vista desde una perspectiva en la que se enfatiza en los derechos humanos de las personas en condición de discapacidad y en la responsabilidad que tiene la sociedad.
- El uso de la correcta terminología, refuerza la concepción del nuevo enfoque.
- Expresiones inadecuadas son una falta de respeto a la identidad y dignidad de las personas a quienes nos referimos.
- Las personas con discapacidad merecen un trato igualitario, libre de discriminación. No son “víctimas”, ni son personas enfermas.
- Para propiciar una cultura de igualdad se debe llamar a las personas por su nombre, un diagnóstico clínico no dice qué es ser persona.

La importancia del lenguaje inclusivo

- El lenguaje refuerza creencias y construye imaginarios u “opinión pública”.
- Si existe lenguaje inadecuado, habrá ausencia de respeto, no aceptación de la diferencia, reforzamiento de mitos.
- El lenguaje inclusivo coadyuvará a modificar la percepción que a nivel social se tiene de las personas con discapacidad, percibiéndolas como sujetas de derechos, capaces de tomar sus propias decisiones en los diferentes ámbitos sociales en los que se desempeñen.

El RETO de hoy para todos nosotros consiste en procurar el **uso correcto** del lenguaje y la terminología, no debemos olvidar que por sobre la discapacidad se encuentra una persona.



Servicio de Coordinación sobre
Discapacidad (SECODI):

Teléfonos:

2210-6556, 2210-6381

y 2210-6339,

Correo electrónico:

secodi@ina.ac.cr



Lenguaje inclusivo y discapacidad